THÍCH TỊNH ĐỘ QUẦN NGHI LUẬN

**QUYỂN 5**

Hoûi: Kinh Phaät Taïng noùi: “Theá naøo laø aùc tri thöùc? Theá naøo laø Thieän tri thöùc?” Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát raèng: “Neáu coù Tyø-kheo daïy Tyø- kheo khaùc raèng: OÂng phaûi nieäm Phaät, nieäm Phaùp, nieäm Taêng, nieäm giôùi, nieäm thí, nieäm thieân, nhö theá chæ quaùn Nieát-baøn an oån vaéng laëng, chæ coù aùi roát raùo thanh tònh, ngöôøi daïy nhö theá laø taø giaùo, laø aùc tri thöùc, ngöôøi naøy goïi laø phæ baùng ta, tieáp tay cho ngoaïi ñaïo. Ngöôøi aùc nhö theá, ta khoâng cho nhaän moät baùt nöôùc ñeå töï cuùng döôøng, laø tu haønh theo ma giaùo.” Laïi noùi: “Thaø phaïm naêm toäi nghòch, chöù khoâng thaønh töïu ngaõ kieán, chuùng sinh kieán, thoï kieán, maïng kieán, aám nhaäp giôùi kieán.” Ñaây ñeààu laø coù taâm sôû ñaéc ñeå nieäm Phaät. Ñöùc Theá Toân duøng nhieàu lôøi quôû traùch. Vaên kinh naøy laïi noùi: “Nghe phaùp khoâng voâ sôû ñaéc, thì töï mình tænh giaùc, caùc phaùp tröôùc kia ta thoï ñeàu laø taø kieán, ñoái vôùi phaùp khoâng voâ sôû ñaéc naøy khoâng nghi ngôø khoâng hoái haän, thaâm nhaäp thoâng ñaït, khoâng y theo taát caû ngaõ kieán, nhaân kieán, ta goïi ngöôøi naøy laø thanh tònh phaïm haïnh.” Nay ñaõ khuyeân ngöôøi duøng taâm coù sôû ñaéc tu höõu töôùng nieäm Phaät, nhö theá haù khoâng bò chö Phaät quôû traùch sao?

Thích: Chö Phaät noùi phaùp ñeàu thích hôïp caên cô, cô thì coù saâu caïn, ñaïi tieåu khaùc nhau, hoaëc thì coù nhaân phaùp, kieán tu khaùc nhau, neân trình baøy phaùp yeáu, giaùo hoùa vaät cô kia, hoaëc quôû Coù, khen Khoâng, hoaëc cheâ Khoâng khen Coù, hoaëc daïy boû Tieåu thöøa hoïc Ñaïi thöøa, hoaëc daïy hoïc Tieåu thöøa tröôùc, sau hoïc Ñaïi thöøa. Neân cô coù muoân ñöôøng, phaùp thaønh taùm vaïn, tuøy duyeân giaùo hoùa chuùng sinh, khoù theå suy nghó baøn luaän, nhöng nhö kinh naøy ñaõ noùi, quôû traùch ngöôøi coù taâm sôû ñaéc, thì thaø gaây ra naêm toäi nghòch coøn hôn.

Ngoaøi ra Thaùnh giaùo coøn noùi: “Thaø khôûi ngaõ kieán nhö nuùi Tu-di, chöù chôù khôûi Khoâng kieán nhö haït caûi.” Coøn kinh Phaùp Hoa noùi: “Khoâng ñöôïc gaàn guõi ngöôøi hoïc ba taïng Tieåu thöøa.” Kinh Thaäp Luaân noùi: Khoâng coù söùc uoáng nöôùc soâng, ao, laøm sao nuoát ñöôïc bieån caû? Khoâng hoïc taäp phaùp Tieåu thöøa, thì ñaâu theå hoïc Ñaïi thöøa? Caùc kinh Ñaïi thöøa nhö theá

quôû Coù traùch Khoâng. Khen Ñaïi taùn Tieåu, khoâng coù thuyeát nhaát ñònh, ñeàu laø hôïp cô khaùc nhau. Ngay nôi Phaät coù chaân thaân, öùng thaân, ngöôøi hoïc coù thöù lôùp tröôùc sau khaùc nhau, nhöng phaùp thaân saâu maàu, lìa höõu voâ, boán caâu, traêm phi ñeàu tan maát, choã naøy ngöôøi hoïc saâu ñoái vôùi Ñeä nhaát nghóa ñeá khoâng kinh ñoäng, nhöng coøn truï ôû caùc töôùng, chöa queân taâm phaân bieät.

Kinh naøy quôû traùch coù taâm sôû ñaéc, khieán döùt boû ñöôïc chaáp nhaân vaø phaùp chaáp, daïy quaùn phaùp voâ sôû ñaéc, tu nieäm Phaät phaùp thaân, neân vaên kinh naøy noùi: Thaáy voâ sôû höõu, goïi laø nieäm Phaät. Neáu ngöôøi môùi hoïc boû taø veà chaùnh, phaùt taâm Boà-ñeà, nguyeän sinh Tònh ñoä, ñoái vôùi voâ sôû ñaéc chöa hieåu an taâm, hoaëc laïi quaùn khoâng, noùi nhaân quaû vaéng laëng, töùc khoâng coù taâm sôï toäi, laïi khôûi trieàn caùi, neáu khoâng noùi roäng nhaân quaû thieän aùc, tònh ueá khaùc nhau, thaân töôùng chö Phaät khoâng theå suy nghó baøn luaän, thì laøm sao coù theå phaùt taâm laønh cho ngöôøi ñoù, kinh sôï toäi chöôùng naøy, nhaøm chaùn coõi ueá naøy, öa thích coõi thanh tònh kia, chaêm chuù quaùn töôûng sôïi loâng traéng, quaùn kyõ caùc töôùng, dieät tröø toäi luïy, thaønh caùi nhaân thuø thaéng kia ñöôïc? Cho neân khuyeân quaùn saéc thaân, daïy ngöôøi hoïc caïn naøy.

***Neân kinh Hieàn Hoä quyeån moät noùi***: “Naøy Hieàn Hoä! Neáu Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni thanh tònh trì giôùi, giöõ ñuû caùc haïnh, tö duy nhö theá thì baát cöù ôû choã naøo, ñeàu laø Taây phöông cuûa Phaät Di-ñaø? Töôûng nieäm nhö theá, Phaät chaùnh giaùc kia, hieän nay ôû Taây phöông, heä nieäm tö duy, quaùn saùt khoâng thoâi, cho thaät roõ raøng, cuoái cuøng ñöôïc thaáy Ñöùc Phaät A-di-ñaø.” Quaùn saéc thaân nhö theá. Veà sau laïi coù kinh noùi: “Hieän taïi, A-di-ñaø Nhö Lai, ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, ñaày ñuû ba möôi hai töôùng, taùm möôi veû ñeïp, saéc thaân saùng nhö ñoáng vaøng roøng nhö theá, cho ñeán khoâng nieäm Ñöùc Nhö Lai kia, cuõng khoâng ñöôïc saéc thaân Ñöùc Nhö Lai kia, thöù lôùp nhö theá ñöôïc Khoâng Tam-muoäi. Naøy thieän nam! Ñoù laø Tam-muoäi hieän tieàn cuûa chö Phaät.

***Coøn kinh Quaùn Phaät Tam-muoäi Haûi noùi raèng:*** “Nhö Lai cuõng coù Phaùp thaân, möôøi Löïc, boán Voâ uùy, ba Giaûi thoaùt, caùc thaàn thoâng, nhöõng ñieàu nhieäm maàu nhö theá, chaúng phaûi laø caûnh giôùi sôû hoïc cuûa oâng, chæ neân thaâm taâm khôûi töôûng tuøy hyû, khôûi töôûng naøy roài, laïi buoäc nieäm, nieäm coâng ñöùc cuûa Phaät.” Cho neân bieát raèng haøng Sô hoïc quaùn saéc thaân Phaät, lôùp haäu hoïc nieäm Phaùp thaân, neân noùi thöù lôùp nhö theá, ñöôïc khoâng Tam-muoäi. Coøn thích quaùn lyù Phaät thì chæ baøy duøng thaân voâ töôùng, caàu nieäm söï thaân, noùi laáy caùi theå cuûa töôùng toát, neân phaûi kheùo hieåu yù kinh, ñöøng sinh taâm cheâ khen, caùi hay cuûa baäc Ñaïi Thaùnh chính laø kheùo hôïp

caên cô.

Hoûi: Tònh ñoä trong möôøi phöông nhieàu voâ löôïng voâ bieân, cuõng khuyeân tu vaõng sinh veà coõi nöôùc chö Phaät, vì sao ôû ñaây chæ khuyeân vaõng sinh veà theá giôùi Cöïc laïc?

Thích: ÔÛ ñaây coù ba caùch giaûi thích:

1. Coù noùi maø khoâng khuyeân.
2. Coù khuyeân maø cô thieáu.
3. Vaên khuyeân khoâng ñuû.
* Coù noùi maø khoâng khuyeân: Nhö kinh Nieát-baøn noùi: “ÔÛ ngoaøi coõi Taây phöông naøy qua boán möôi hai haèng haø sa theá giôùi, coù Tònh ñoä teân Voâ Thaéng, gioáng nhö theá giôùi Cöïc laïc ôû Taây phöông khoâng khaùc, Nhö Lai boû coõi Tònh ñoä kia maø sinh ñeán coõi Ta-baø naøy, giaùo hoùa chuùng sinh.” Neáu laø Tònh ñoä thì coù theå nguyeän sinh, vì sao Ñöùc Thích-ca Nhö Lai khoâng khuyeân sinh veà Tònh ñoä mình, maø chæ khuyeân vaõng sinh theá giôùi Cöïc laïc cho ñeán caùc kinh Ñaïi thöøa tuy noùi Tònh ñoä maø khoâng coù vaên khuyeân sinh.
* Coù khuyeân maø cô thieåu: Nhö Duy-ma-caät tieáp laáy theá giôùi Dieäu Hyû ôû xa, ñaët vaøo coõi naøy, chæ cho ñaïi chuùng thaáy, Phaät khuyeân ñaïi chuùng sinh veà coõi ñoù, coù möôøi boán na-do-tha ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà, nguyeän sinh veà coõi nöôùc ñoù, Phaät thoï kyù seõ vaõng sinh nhö sau: “Theá giôùi Dieäu Hyû ôû coõi nöôùc naøy ñaõ ñaùp öùng lôïi ích khaép nôi xong roài, trôû veà choã cuõ.” Neáu Tònh ñoä naøy hôïp vôùi taát caû chuùng sinh ñeàu ñöôïc vaõng sinh, thì côù gì Phaät tröø ngöôøi ôû caùch möôøi boán na-do-tha? Nhö Lai khoâng khuyeân khaép chuùng sinh xöa nay, sinh veà nöôùc Dieäu Hyû, maø noùi lôïi ích Dieäu Hyû xong roài, neân bieát khoâng coù cô duyeân cho neân khoâng khuyeân.
* Vaên khuyeân khoâng ñuû: Kinh Tuøy Nguyeän Vaõng Sinh vaø kinh Döôïc Sö tuy neâu caùc Tònh ñoä phöông khaùc, nhöng vaên kinh naøy khoâng chu taát. Theá naøo laø chu taát? Chæ nhö trong kinh Quaùn... khuyeân vaõng sinh Taây phöông:
1. Noùi veà phaøm phu.
2. Noùi vò lai.
3. Noùi roõ gaây nghieäp.
4. Coù chö Phaät möôøi phöông xuaát töôùng löôõi chöùng thaønh.
5. Coù nhieàu baûn kinh vaên ñoàng chöùng, y theo ñoù tu hoïc, khoâng coù nghi treä, neân nghieäp Tònh ñoä Taây phöông deã thöïc haønh theo. Caùc kinh khoâng coù vaên kieän tröôùc, chæ coù choã moät caâu, hai caâu khuyeân vaõng sinh, khoù theå y cöù, vì sao boû caâu vaên roäng nhieàu ñeå choïn caâu vaên kinh nhoû, ít?

Coøn vaên kinh khuyeân y theo kinh lieãu nghóa, khoâng y theo kinh baát lieãu nghóa. Thì Tam taïng phaùp sö giaûi thích kinh lieãu hay baát lieãu coù boán loaïi, trong kinh Quaùn coù trình baøy ñuû nghóa ñoù. Nay giaùo cuûa Tònh ñoä naøy coù boán nghóa, neân coù theå y theo ñoù ñeå tu tònh haïnh; vaên nghóa cuûa caùc kinh khaùc tuy noùi boán nghóa Tònh ñoä, khoâng ñuû laø Baát lieãu nghóa, nhöng coù theå y theo ñoù ñeå tu Tònh nghieäp.

Hoûi: Trong caùc luaän noùi maïng chung thoï sinh, chæ truï trong xaû thoï. Vì sao kinh Quaùn noùi: “Vui möøng hôùn hôû, töï thaáy thaân cuûa mình ngoài treân ñaøi kim cöông?” Vui möøng ñaõ maïnh, vì sao laïi xaû maïng?

Ñaùp: Coù moät vò sö giaûi thích raèng:

Thoï sinh coõi ueá, khoâng coù Thaùnh ñoùn röôùc, chæ truï trong taâm xaû thoï maø qua ñôøi. Thoï sinh Tònh ñoä, coù Thaùnh chuùng ñoùn röôùc, haønh giaû khi qua ñôøi, nhôø Töø bi cuûa Phaät che chôû, neân ôû vò hyû thoï cuõng ñöôïc qua ñôøi. Caùc luaän phaàn nhieàu caên cöù thoï sinh coõi ueá, neân noùi theá, khoâng neân laáy ñoù laøm ví duï.

Coù thuyeát cho vaõng sinh Tònh ñoä cuõng truï trong taâm xaû thoï maø qua ñôøi, vì taùnh cuûa taâm xaû thoï yeáu keùm, thuaän theo ñoù qua ñôøi. Taâm hyû thoï maïnh, khoâng theå xaû maïng. Kinh noùi: “Vui möøng hôùn hôû” ñaây laø taâm saép qua ñôøi, chaúng phaûi laø taâm ñang qua ñôøi. Kinh vaø luaän moãi thöù caên cöù moät nghóa, khoâng trôû ngaïi nhau.

Hoûi: Kinh Quaùn noùi: “Khi qua ñôøi moät nieäm, möôøi nieäm cuõng ñöôïc vaõng sinh.” Kinh A-di-ñaø noùi: “Moät ngaøy ñeán baûy ngaøy nhaát taâm baát loaïn, môùi vaõng sinh Tònh ñoä.” Kinh Voâ Löôïng Thoï noùi: “Troïn ñôøi moät beà chuyeân nieäm Phaät, môùi ñöôïc vaõng sinh theá giôùi Cöïc laïc. Neáu troïn ñôøi nieäm Phaät môùi ñöôïc vaõng sinh töùc laø moät ngaøy, baûy ngaøy, moät nieäm, möôøi nieäm laø noùi suoâng; neáu moät nieäm, möôøi nieäm cuõng ñöôïc vaõng sinh, caàn gì laïi daïy baûy ngaøy troïn ñôøi chuyeân haønh nieäm Phaät?”

Ñaùp: Töø moät nieäm ñeán möôøi nieäm, töø moät ngaøy cho ñeán baûy ngaøy vaø cho ñeán troïn ñôøi, ñeàu ñöôïc vaõng sinh theá giôùi Cöïc laïc, ñeàu chaèng phaûi noùi suoâng, taát caû ñeàu noùi thaät. Ñöùc Ñaïi Thaùnh Theá Toân noùi lôøi ñuùng söï thaät, ñaâu coù giaû doái maø noùi sai ö? Nhöng chuùng sinh nieäm Phaät nghe Tònh ñoä daïy coù sôùm coù muoän, khi phaùt taâm coù chaäm coù nhanh, hoaëc maïng coù daøi ngaén, cho neân kinh noùi khaùc nhau.

Neáu ngaøy qua ñôøi môùi gaëp Thieän tri thöùc daïy phaùt taâm nieäm Phaät, cuõng ñöôïc vaõng sinh, duø coù tieán leân, cuõng chæ coù baäc haï. Coù ngöôøi maïng chöa heát, qua moät ngaøy môùi maát, hoaëc moät ngaøy, hai ngaøy cho ñeán nhieàu ngaøy, coù theå nieäm danh hieäu Phaät, taát caû baát loaïn, thì tuøy theo maïng cuûa ngöôøi ñoù, daïy khieán moät ngaøy xöng nieäm danh hieäu

Phaät. Neáu tuoåi thoï cuûa ngöôøi ñoù laâu daøi, nhieàu ngaøy khoâng cheát, laïi daïy troïn ñôøi, khieán hoï nieäm danh hieäu Phaät, khoâng theå ruùt ngaén maïng taïi ñaây, daïy hoï nieäm Phaät laâu daøi; khoâng theå soáng ñeán traêm tuoåi, chæ daïy moät ngaøy xöng danh. Neân kinh vaên ba baûn ñeàu khuyeân nieäm Phaät, ñeàu tuøy moät nghóa, daïy nieäm Phaät coù khaùc nhau, nhöng kinh naøy vaø kinh kia khoâng trôû ngaïi nhau, nghóa khoâng traùi nhau.

Neân kinh Quaùn ñoái vôùi ngöôøi qua ñôøi, ít nhaát moät nieäm, cho ñeán möôøi nieäm cuõng ñöôïc vaõng sinh; kinh A-di-ñaø ñoái vôùi ngöôøi cheát ñaõ traõi qua moät ngaøy maø coù theå nieäm Phaät cuõng ñöôïc vaõng sinh Tònh ñoä; kinh Voâ Löôïng Thoï ñoái vôùi ngöôøi soáng laâu khoâng cheát, tu nhieàu coâng ñöùc nhieàu nhaát hoaëc laø nhieàu giôø nhieàu ngaøy tu nieäm. Laïi ba bieät naøy töùc ba phaåm tu, phaåm thöôïng noùi troïn ñôøi, phaåm trung noùi ngaøy, phaåm haï noùi giôø. Trong chín phaåm moãi phaåm ñeàu coù nhieàu thöù. Tuy ñeàu vaõng sinh, ñeàu khoâng khoå naõo. Nhöng hoa nôû ngoä ñaïo, sôùm chieàu khaùc nhau, kinh noùi coù khaùc, laø do yù naøy.

Hoûi: Theá giôùi Ta-baø naøy coù möôøi vieäc cao quyù, ôû caùc Tònh ñoä khaùc khoâng coù, coøn ôû coõi naøy tu ñaïo moät ngaøy moät ñeâm hôn moät traêm naêm ôû theá giôùi Cöïc laïc. Y cöù theo vaên kinh naøy, ôû coõi ueá tu ñaïo hôn ôû coõi Tònh, vì sao laïi khuyeân vaõng sinh Taây phöông?

Thích: Neáu nhö ñieàu oâng hoûi thì taát caû giaùo moân Tònh ñoä ñeàu khoâng noùi ñöôïc, nhö lôïi ích maø caùc kinh daãn treân ñaõ noùi thì Tònh ñoä khoâng coù, caùc giaùo Tònh ñoä laïi aân caàn khuyeân nguyeän vaõng sinh, laø coù yù gì? Nay hai kinh naøy ñoái cô khuyeân khen khaùc nhau, khen ngôïi truï ôû ñaây, khieán cho caùc Boà-taùt tuy ôû coõi ueá, vaãn khoâng maát haïnh cuûa mình, coù theå laøm lôïi ích cho chuùng sinh khoå naõo, thöïc haønh ñaïi bi nhieàu hôn, neân khen ngôïi ôû coõi ueá. Töø trong coõi ueá ñoù coù Boà-taùt cö nguï, gaëp duyeân aùc, gaây ra nhieàu toäi loãi, theá neân Nhö Lai khuyeân chuùng sinh kia vaõng sinh Tònh ñoä, döùt haún duyeân aùc, thoaùt khoûi troâi laên, Phaät khuyeân Boà-taùt neân vaõng sinh Tònh ñoä.

YÙ cuûa hai boä kinh naøy, caên taùnh Boà-taùt, coù hai thöù khaùc nhau, laøm sao môùi daãn Duy-ma ñaõ khen ngôïi caùc Boà-taùt cö nguï ôû coõi ueá, caùc vaên noùi laøm lôïi ích chuùng sinh, laø noùi ta chæ ôû coõi ueá naøy tu ñaïo, ñaâu caàn phaûi sinh ôû Tònh ñoä kia? Tuy bieát moät ngaøy tu ñaïo ôû ñaây baèng moät traêm naêm ôû coõi ñoù, nhöng vì ít thaáy Phaät, gaëp aùc tri thöùc, nhieàu duyeân lui suït, neân khuyeân vaõng sinh Tònh ñoä.

***Nhö kinh Ñaïi Taäp quyeån 28***, phaàn Nhaät maät noùi: “Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh ôû theá giôùi cuûa Ñöùc Phaät kia, phieàn naõo beàn chaët, raøng buoäc saâu daøy, thaân hình xaáu xí, khôûi nhieàu kieâu maïn, aùc khaåu, hai löôõi,

xa lìa lôøi noùi thaät, thaät ra ngu si, maø hieän töôùng trí tueä, thöôøng khôûi san tham maø hieän töôùng xaû thí; nhieàu khuùc maéc maø hieän töôùng ngay thaúng; taâm nhieàu tröôïc loaïn maø hieän töôùng thanh tònh, thöôøng ganh gheùt maø hieän töôùng meàm moûng, thích chia reõ ngöôøi maø hieän töôùng hoøa hôïp, khôûi nhieàu taø kieán maø hieän töôùng chaùnh kieán, döùt maát goác laønh taêng theâm ba ñöôùng aùc. Naøy thieän nam! Nay oâng coù theå vì ta maø laøm söù giaû ñeán nöôùc kia khoâng?” Cho ñeán: Baáy giôø, Boà-taùt Nhaät Maät baïch Phaät raèng: “Baïch Ñöùc Theá Toân! Con coù theå ñeán nôi ñoù ñeå giaûng noùi chuù naøy, nhöng khi con nghó ñeán coõi ñoù maø sinh kinh sôï. Vì sao? Vì luùc ñoù Nhö Lai baûo con giaûng noùi cho caùc chuùng sinh ôû coõi nöôùc coù nhieàu teä aùc kia, gioáng nhö ñieác, muø, caâm, theo yù ngöôøi nöõ. Baïch Theá Toân! Neáu thuaän theo yù ngöôøi nöõ, neân beát ngöôøi naøy seõ maõi maõi döùt maát goác laønh.” Phaät noùi: “Naøy thieän nam! Nay oâng khoâng vì lôïi ích hieän taïi, lôïi ích veà sau, thì neân laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, haõy ñeán giaûng noùi, ñöøng sinh nghi ngôø. Naøy thieän nam! OÂng chaúng phaûi laø Duy-ma-caät cuûa coõi kia sao? Vì sao maø sinh sôï seät? Laïi coù voâ löôïng voâ soá Boà-taùt, taâm hoï dao ñoäng, doác loøng heä nieäm, muoán ñöôïc gaàn guõi leã baùi Thích-ca Nhö Lai vaø ñaïi chuùng, luoân caû muoán nghe nhaän kinh ñieån nhieäm maàu, nhö the áñaïi chuùng ñeàu ñoàng taâm muoán ñeán coõi kia, ta vì hoï maø noùi vieäc lôùn. Vì sao? Vì ñaïi chuùng naøy, taâm hoï chöa ñònh, neáu ñeán coõi kia, coù leõ seõ sinh ñieân ñaûo, gaàn aùc tri thöùc. Ñöùc Phaät kia baûo raèng: Naøy thieän nam! Nay OÂng khoâng neân sinh taâm sôï seät.”

Boà-taùt Baát ñònh töùc laø sô vò thoái haïnh Boà-taùt, goïi laø Baát ñònh. Vì baát ñònh neân sôï ñeán coõi naøy gaëp duyeân aùc, lui suït seõ laøm aùc, Boà-taùt ôû coõi Tònh ñoä kia taïm ñeán theá giôùi Ta-baø baø naøy, coøn sinh sôï seät, khoâng daùm ñeán. Ngöôøi tu haønh ngaøy nay, chöa phaûi laø Boà-taùt Baát thoaùi, maø lieàn muoán ñeán theá giôùi Ta-baø tu ñaïo, khoâng muoán ñeán theá giôùi Taây phöông, thaät laø coù loãi.

Luaän Du-giaø daãn kinh Thaâm Maät: Vaên-thuø-sö-lôïi thöa hoûi Phaät

raèng:

* Baïch Ñöùc Theá Toân! Trong caùc coõi ueá, vieäc gì deã ñöôïc? Vieäc gì

khoù ñöôïc?

*Phaät baûo:*

* Naøy thieän nam! Trong caùc coõi ueá coù taùm vieäc deã ñöôïc, hai vieäc khoù ñöôïc.

Taùm vieäc deã ñöôïc goàm:

1. Ngoaïi ñaïo.
2. Chuùng sinh coù khoå.
3. Chuûng taùnh gia theá, höng suy khaùc nhau.
4. Laøm caùc vieäc aùc.
5. Huûy phaïm Thi-la.
6. Ñöôøng aùc.
7. Haï thöøa.
8. Boà-taùt gia haïnh yù laïc thaáp keùm.
* Hai vieäc khoù ñöôïc laø:
1. Taêng thöôïng yù laïc gia haïnh Boà-taùt ñöôïc du taäp.
2. Nhö Lai xuaát hieän ôû ñôøi.

Naøy thieän nam! ÔÛ caùc Tònh ñoä traùi vôùi nhöõng ñieàu noùi treân, neân bieát taùm vieäc raát khoù ñöôïc, hai vieäc deã ñöôïc. Cho neân phaàn nhieàu khuyeân chuùng sinh vaõng sinh Tònh ñoä.

Hoûi: ÔÛ Tònh ñoä khoâng coù ba ñöôøng aùc, maø coù chim hoùa noùi phaùp, Tònh ñoä khoâng coù ngöôøi nöõ thaät, nhöng coù nöõ hoùa noùi phaùp phaûi khoâng?

Thích: Coù hai caùch giaûi thích:

1. Coù chim hoùa maø khoâng coù nöõ hoùa, vì sao? Vì kinh chæ coù chim hoùa maø khoâng noùi coù nöõ hoùa. Neáu coù thì vaên kinh cuõng phaûi noùi. Coøn luaän Tònh ñoä noùi: “Ngöôøi nöõ vaø ngöôøi thieáu caên, haït gioáng Nhò thöøa khoâng sinh. Baét beû raèng: “Kinh noùi Tònh ñoä bieán hoùa trang nghieâm, ñaâu theå heát ñöôïc?” Kinh Xöng Taùn Tònh Ñoä noùi: “Duø cho Ñöùc Theá Toân coù truï theá traêm ngaøn kieáp, hoùa voâ soá khoå, noùi töôùng trang nghieâm cuûa Tònh ñoä kia, cuõng khoâng theå heát ñöôïc. Chaúng leõ vì khoâng noùi maø khoâng coù sao?
2. Coõi kia coù nöõ hoùa, nhö kinh Quaùn AÂm Thoï Kyù noùi: “Boà-taùt Quaùn Theá AÂm hoùa ra voâ löôïng ngöôøi nöõ, ñaây khoâng phaûi laø nöõ hoùa ñoù sao?” Kinh Coå AÂm Thinh Vöông noùi: “Phaät A-di-ñaø coù cha coù meï” laø hoùa haï vò ñeå hieän thò coù ngöôøi nöõ; hoùa thöôïng vò, laø noùi khoâng coù ngöôøi nöõ, cuõng khoâng traùi nhau.

Hoûi: Kinh Di-laëc Phaùt Vaán noùi: “Möôøi nieäm khoâng phaûi phaøm ngu nieäm, khoâng xen nieäm keát söû. Vì sao chuùng sinh phaøm ngu ñaày ñuû phieàn naõo maø coù theå laøm ñöôïc vieäc ñoù ö?”

Ñaùp: Chaúng phaûi phaøm ngu nieäm, chaúng leõ baäc Thaùnh nhaân nieäm ö? Khoâng xen taïp keát söû nieäm, chaúng leõ laø ngöôøi ñaõ döùt heát phieàn naõo nieäm ö? Ñaây laø yù kinh. Noùi chaúng phaøi phaøm ngu nieäm, khoâng phaûi muoán noùi baäc Thaùnh nieäm. Khoâng xen laãn keát söû nieäm, khoâng phaûi laø muoán noùi ngöôøi döùt hoaëc maø nieäm, chæ muoán noùi möôøi caâu nieäm Phaät raèng coù theå boû ñöôïc nôi troâi laên cuûa coõi Ta-baø, thuaän sinh veà coõi nöôùc

xuaát theá giaûi thoaùt.

Chuùng sinh phaøm ngu phaàn nhieàu thích sinh ôû coõi ueá cuûa ba coõi, thoï sinh vaø thuaän doøng sinh töû laøm taêng tröôøng caùc nghieäp keát söû phieàn naõo, nay tu möôøi nieäm, nguyeän sinh Tònh ñoä, quay löng laïi doøng sinh töû, böôùc leân ñöôøng Nieát-baøn, höôùng veà phaùp Hieàn Thaùnh, thuaän theo moân döùt hoaëc, neân noùi chaúng phaûi phaøm ngu nieäm, khoâng xen laãn keát söû nieäm. Nhö giôùi cuûa Ñaïi Tyø-kheo... goïi laø giôùi maø baäc Thaùnh thoï, ñaâu phaûi phaøm phu khoâng ñöôïc thoï ö? ÔÛ ñaây cuõng nhö theá, loaïi theo coù theå bieát.

Hoûi: Neáu nieäm Phaät A-di-ñaø ñöôïc sinh Taây phöông, phaûi nhôø nhieàu ngaøy nhieàu naêm sinh Tònh ñoä, cuõng phaûi sieâng naêng thaønh khaån gaéng söùc, nhieàu thôøi gian xöng nieäm danh hieäu Phaät, neáu ngöôøi ñoù saép cheát maø chí thaønh nieäm Phaät cuõng ñöôïc vaõng sinh Tònh ñoä vaø ngöôøi soáng moät traêm tuoåi, vui ít buoàn nhieàu, bieät ly deã, hoäi hoïp khoù, giôø vui veû ngaén nguûi, chæ bieát doïc ngang naêm duïc, buoâng lung saùu tình, caàm ñuoác ñi chôi ñeâm, caû ñeâm tuï taäp vui chôi, ngaøy qua ñôøi nieäm moät caâu Phaät, lieàn ñöôïc vaõng sinh, thoaùt haún caùc thöù khoå, ñaâu caàn phaûi khoå haïnh trong thôøi gian daøi, sieâng naêng boán tu khoâng moûi meät, ba nghieäp ñeàu khoâng, ñeàu ñöôïc vöôït khoûi Ta-baø, ñaâu nhoïc gì phaûi khoå haïnh trong thôøi gian daøi?

Ñaùp: Caâu hoûi naøy coù nhieàu yù, khoâng theå döï nghe Tònh giaùo, boû maø khoâng tu trì, ñôïi ñeán luùc qua ñôøi, môùi nieäm Phaät. Moät laø oâng muoán nguyeän vaõng sinh Tònh ñoä Taây phöông suy ra laø muoán traùnh khoå naõo ôû ñaây, maø sinh veà Taây phöông kia, khoâng caàu Voâ thöôïng Boà-ñeà, khoâng tu haïnh Boà-taùt, chæ muoán maëc tình caây baùu, maëc yù traân ñaøi, khoâng nguyeän sôùm ngoä voâ sinh, ñeán luùc qua ñôøi chæ moät nieäm. Neáu vì chí höôùng Phaät quaû, chöùng Tam-boà-ñeà, khaån thænh höõu tình, mau thaønh Chaùnh giaùc, ôû coõi ueá naøy e seõ thoái Boà-ñeà, ñeán coõi Tònh ñoä kia môùi taêng tu dieäu haïnh, chöùng vò Baát thoaùi, cöùu chuùng sinh khoå, môùi muoán nhieàu thôøi gian khoâng giaùn ñoaïn tu ñuû muoân haïnh, vì sao nay nghe phaùp tònh, khoâng chòu tu haønh, caøng thôø ô kieâu xa, laøm nhieàu vieäc buoâng lung, ngaøy qua ñôøi môùi, nieäm Phaät vaõng ö?

Neáu muoán chí caàu ñaïi quaû Voâ thöôïng, phaùt taâm Boà-ñeà, nguyeän sinh Tònh ñoä, haän mình lang thang trong sinh töû, voâ thæ ñaém chìm, nghe noùi giaùo phaùp Tònh ñoä Taây phöông, thì khaép mình ñeàu noåi oùc, buoàn khoùc nöôùc maét nhö möa, tieác raèng nghe ñöôïc phaùp naøy quaù treã, ñôøi naøy ngaøy ñeâm phaûi sieâng naêng, ñaâu ñöôïc nghe giaùo phaùp thanh tònh cuûa Phaät, caøng buoâng lung saùu caên, heä luïy caû ngaøy ñeâm, gaây ra möôøi toäi aùc, ngaøy

qua ñôøi môùi nieäm danh hieäu Phaät, noùi lôøi khoâng hoå theïn, ñaâu coù thaønh ñaïo lyù gì? Coøn neáu khi qua ñôøi nieäm Phaät, nhieàu giôø xöng danh, coâng haïnh khoâng sai, ngoä ñaïo khoâng khaùc, coù theå phaûi nhaän lôøi oâng suy ñeán ôû sau. Neáu nieäm aáy theâm nhieàu, nieäm nieäm taêng ñaïo, coâng phu khoâng luoáng uoång, toäi nghieäp chuyeån thaønh nheï, phöôùc ñöùc daàn nhieàu, thaønh baäc thöôïng cuûa mình, choùng ngoä Voâ sinh, lôïi ích khaùc nhau, ñaâu ñöôïc chæ tu moät nieäm?

Vaû laïi, aùo thoâ aùo ñeïp, thöùc aên uoáng ngon, moät thöù che thaân vaø tröø ñoùi khaùt, baây giôø boû y phuïc xaáu naøy, maëc aùo luïa noõn naø, khoâng aên nhöõng thöùc aên dôû, muoán tìm nhöõng thöùcù aên ngon. Huoáng chi nieäm Phaät nhieàu ít, coâng haïnh khaùc nhau, lieàn boû ñi loái tu daøi, choïn caùch tu ngaén naøy, öa thích côm ngon aùo ñeïp, seõ khoâng noùi lôøi naøy, nghe tu tònh haïnh, boû daøi choïn ngaén, ñaây laø phieàn naõo cuûa oâng, khoâng noùi lôøi hoå theïn, lôøi ma tieáng quyû laøm hoaïi loaïn Phaät phaùp, thaät khoâng coù moät nieäm taâm nguyeän sinh, thaáy ngöôøi khaùc trong thôøi gian daøi chuyeân thaønh khoå haïnh neân noùi lôøi naøy phaù hoaïi yù tònh cuûa ngöôøi, toån mình haïi ngöôøi, raát neân caûnh giaùc.

Coøn oâng baây giôø nghe noùi Tònh phaùp, trong khoâng khoå naõo, ngoaøi ñuû duyeân laønh, khoâng chòu tu haønh, ñôïi saép cheát môùi nieäm Phaät. Khi saép cheát môùi nieäm Phaät cuõng ñöôïc vaõng sinh, nhöng haïng ngöôøi naøy trong moät vaïn ngöôøi khoâng coù ñöôïc moät ngöôøi vaõng sinh, hoaëc baïn laønh gaëp gôõ, chöa haún ñaõ gaëp nhau; hoaëc nhieàu thöù khoå troùi buoäc thaân, khoâng kòp nieäm Phaät, hoaëc truùng gioù khoâng noùi ñöôïc, khoâng nieäm ñöôïc danh hieäu Phaät, hoaëc cuoàng loaïn thaát taâm, ñaâu theå chuù töôûng? Hoaëc boãng bò nöôùc troâi löûa chaùy, khoâng raûnh chí thaønh; hoaëc gaëp coïp soùi, do ñoù maø bò cheát yeåu; hoaëc gaëp baïn aùc, phaù hoaïi tín taâm cuûa oâng, hoaëc uoáng röôïu quaù say, nguû vuøi cho ñeán cheát; hoaëc quaân traän ñaùnh nhau, truùng nhaèm laøm oâng bò cheát, hoaëc rôùt xuoáng nuùi cao, khoù tu chaùnh haïnh, nhieàu thöù chöôùng naïn, khoâng theå keå ra heát, khoâng theå moät beà khoâng tu, tham ñaém naêm duïc naøy, chæ noùi ngaøy qua ñôøi moät nieäm lieàn vaõng sinh. Neân phaûi phaùt taâm tinh taán, tröø yù nghó bieáng nhaùc, coá gaéng ba nghieäp naøy trong saùu thôøi kia, ngaøy ñeân sieâng naêng, tu caïnh tranh vôùi thôøi gian, moät khi sinh veà Tònh ñoä, thì xa lìa haún trieàn caùi, cho ñeán Boà-ñeà thöôøng khoâng lui suït, lôïi ích roäng lôùn, neân phaûi duïng taâm.

Hoûi: Kinh Xöng Taùn Tònh Ñoä noùi: “Sinh veà nôi ñoù mau chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Boà-ñeà.” Ñaõ noùi ôû coõi ñoù tu ñaïo moät traêm naêm baèng ôû coùi naøy tu moät ngaøy, vì sao laïi mau chöùng Boà-ñeà?

Thích: Vieäc tu ñaïo moät ngaøy trong coõi khoå naøy hôn ôû coõi kia moät

traêm naêm, nhöng gaëp duyeân aùc, nhieàu kieáp lui suït, vaãn bò keùo laïi. ÔÛ coõi kia moät traêm naêm, baèng moät ngaøy ôû coõi naøy, chæ tieán maø khoâng coù luøi, ñöôïc goïi laø mau chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà. Nhö ngöôøi ñi mau, nhieàu giôø döøng laïi, ñeán tröôùc nhöng bò chaäm laïi, ôû coõi naøy tu ñaïo moät ngaøy hôn ôû coõi kia tu moät traêm naêm, Phaät khoâng noùi ôû coõi naøy mau chöùng Boà-ñeà. Nhö ngöôøi ñi chaäm, khoaûng giöõa khoâng döøng nghæ, mau ñaït ñöôïc choã tröôùc, neân goïi laø mau chöùng Boà-ñeà.

Hoûi: Nieäm Phaät noùi ít, hoïc taäp khoâng khoù, khi ngöôøi saép qua ñôøi, thôøi gian raát nhanh choùng, laïi theâm khoå naõo, khoâng theå thöôøng tu giôùi, ñònh, tueä, Phaät phaùp saâu xa, khi ngöôøi chöa qua ñôøi, trong thôøi gian daøi khoâng coøn khoå vì bò tinh thaàn böùc baùch lo nghó, taïi sao khoâng quaùn Khoâng, Voâ töôùng, voâ nguyeän, tu caùc ñaïo phaåm, hoïc roäng taát caû caùc phaùp moân saâu xa, maø thöôøng chæ khuyeân chuùng sinh nieäm Phaät, coù yù nghóa gì ö?

Thích: Haønh giaû moät ñôøi tu nghieäp Tònh ñoä, chaúng phaûi chæ ng- hieâng naëng veà khuyeân nieäm Phaät, nhöng ngöôøi tu haønh, caên cô coù lôïi ñoän, hoïc thì coù caïn saâu, neân kinh môùi chia hai moân ñònh vaø taùn, ngöôøi thì chia thaønh chín phaåm khaùc nhau. Ngöôøi lôïi caên taâm thanh tònh, daïy tu quaùn höõu töôùng, voâ töôùng, phaùp moân bình ñaúng saâu xa, neáu haïng ñoän caên taùn loaïn, chæ thöïc haønh nghieäp ba phöôùc ba baäc. Chaúng phaûi chæ nghieâng naëng veà khuyeân nieäm Phaät, maø coøn tu caùc thöù phaùp moân, neáu ngöôøi ñoù khoâng theå thöïc haønh roäng ñöôïc, thì chuyeân nieäm Phaät cuõng ñöôïc vaõng sinh Tònh ñoä.

Coøn phaùp moân nieäm Phaät hoaëc saâu hoaëc caïn, thoâng ñònh, thoâng taùn, caên lôùn haïnh nhoû, ñeàu ñöôïc tu haønh, ñònh laø baét ñaàu ôû phaøm phu, cuoái cuøng ôû Thaäp ñòa, thöïc haønh nieäm Phaät Tam-muoäi, raát saâu xa nhieäm maàu, Hoa Nghieâm, Nieát-baøn, Vaên-thuø, Baùt-nhaõ, Ñaïi Taäp Hieàn Hoä, Quaùn Phaät Tam-muoäi ñeàu khen ngôïi khoâng theå suy nghó baøn luaän. Nhö ñoàng töû Thieän Taøi thöa hoûi caùch tu haïnh Boà-taùt vôùi Tyø-kheo Coâng Ñöùc Vaân, Tyø-kheo Coâng Ñöùc Vaân chæ daïy phaùp nieäm Phaät Tam-muoäi, laø phaùp raát saâu xa.

Taùn laø taát caû chuùng sinh hoaëc ñi hoaëc ngoài, baát cöù luùc naøo, baát cöù ôû ñaâu ñeàu ñöôïc nieäm Phaät, khoâng trôû ngaïi caùc vieäc, cho ñeán luùc qua ñôøi, cuõng thaønh haïnh ñoù. Coøn tu caùc haïnh vaõng sinhTaây phöông, tuy coù Thaùnh ngoân, nhöng vaên kinh noùi ít, nieäm Phaät ñöôïc vaõng sinh, thì giaùo ñoù raát nhieàu, löôïc trình baøy naêm ba phaàn ñeå ngöôøi meâ hieåu roõ.

Nhö kinh A-di-ñaø chæ noùi nieäm Phaät A-di-ñaø ñöôïc sinh Taây phöông, haèng sa chö Phaät saùu phöông theø löôõi ñoàng laøm chöùng cho haønh giaû

nieäm Phaät ñeàu ñöôïc vaõng sinh. Kinh Quaùn noùi Haï phaåm thöôïng sinh, Haï phaåm trung sinh, vaø Haï phaåm haï sinh, ba phaåm naøy vaên kinh ñeàu noùi chæ nieäm Phaät A-di-ñaø vaõng sinh Tònh ñoä, laïi noùi nhieáp thuû caùc chuùng sinh nieäm Phaät khoâng rôøi. Kinh Voâ Löôïng Thoï coøn noùi haøng thöôïng, trung, haï tu haønh coù caïn saâu, ñeàu chæ moät beà chuyeân nieäm Phaät A-di-ñaø, ñöôïc sinh Cöïc laïc. Coøn trong boán möôi taùm hoaèng theä nguyeän, thì phaùp moân nieäm Phaät rieâng phaùt moät nguyeän raèng: “Duø chæ möôøi nieäm, neáu khoâng ñöôïc sinh, thì khoâng thaønh Chaùnh giaùc.”

Coøn caùc kinh Ban Chu Tam-muoäi, Ñaïi Taäp, Hieàn Hoä... daïy chuùng sinh baûy ngaøy, baûy ñeâm nhaát taâm chuyeân nieäm Phaät A-di-ñaø, ñöôïc thaáy Phaät roài thöa hoûi Phaät raèng: “Chuùng sinh thöïc haønh phaùp naøo ñöôïc vaõng sinh Tònh ñoä?” Phaät A-di-ñaø daïy raèng: “Muoán sinh veà coõi nöôùc ta, phaûi nieäm danh hieäu ta, khoâng döøng nghæ, lieàn sinh veà coõi nöôùc ta.” Coøn Kinh Coå AÂm Thanh Ñaø-la-ni cuõng daïy chuùng sinh trong möôøi ngaøy, möôøi ñeâm nieäm Phaät A-di-ñaø, ñöôïc sinh veà coõi nöôùc Phaät. Kinh Hoa Nghieâm noùi: “Nieäm Phaät Tam-muoäi ñöôïc thaáy Phaät, sau khi qua ñôøi ñöôïc sinh ôû ñôøi coù Phaät, thaáy ngöôøi aáy saép qua ñôøi khuyeân nieäm Phaät, coøn baøy toân töôïng ñeå cho ngöôøi aáy cung kính chieâm ngöôõng.” Kinh Chieâm Saùt noùi: “Neáu muoán vaõng sinh veà coõi nöôùc Phaät trong möôøi phöông, phaûi nieäm danh hieäu Phaät ôû coõi nöôùc ñoù, lieàn ñöôïc vaõng sinh.”

Nhö theá, raát nhieàu kinh vaên Ñaïi thöøa phaàn nhieàu noùi nieäm Phaät ñöôïc sinh Tònh ñoä, nay khuyeân nieäm Phaät, chaúng phaûi laø ngaên tu caùc dieäu haïnh khaùc, chæ laø ngöôøi nieäm Phaät ñoù ñöôïc nhieàu kinh khuyeân khen, hoaëc ñi, hoaëc ngoài cho ñeán khi qua ñôøi ñeàu ñöôïc thöïc haønh nieäm Phaät naøy, coù leõ laø phöông tieän an oån nhaát cho neân khuyeân thöïc haønh.

Hoûi: Sinh veà Tònh ñoä kia, chöa vaøo doøng Thaùnh, töùc laø phaømphu, ñuû caùc phieàn naõo, laøm sao khoâng khôûi caùc nghieäp baát thieän? Neáu khôûi thì traùi vôùi baûn nguyeän, noùi: “Chuùng sinh trong coõi nöôùc ta khoâng nghe danh töø baát thieän, ñöôïc giaûi thích nhö theá naøo?”

Thích: Chuùng sinh phaøm phu kia, duø chöa ñöôïc quaû Thaùnh, nhöng taát caû baát thieän ñeàu khoâng hieän haønh. Nhöng baát thieän khoâng hieän haønh laø coù nhieàu yù, hoaëc duyeân Thaùnh ñaïoñaõ khôûi, döùt tuøy mieân kia, hoaëc tu Thaùnh ñaïo phöông tieän haøng phuïc hieän haønh, hoaëc duyeân thieáu caûnh aùc naøy, neân noù khoâng sinh ñöôïc, hoaëc vì thöôøng gaëp duyeân laønh, thì khoâng do ñaâu taïo toäi; hoaëc duyeân caùc thaéng tö, khieán cho loãi khoâng sinh, hoaëc duyeân vaøo baûn nguyeän cuûa Phaät, neân ñieàu aùc khoâng khôûi ñöôïc. Duø coù haït gioáng cuûa hoaëc nhöng khoâng hieän haønh, neân kinh Xöng Taùn Tònh ñoä noùi: “Caùc loaïi hoa thôm ñeïp duø coù thaáy thaân taâm öa thích, maø khoâng

taêng tröôûng taâm tham ñaém.” Laïi noùi: “Nöôùc taùm coâng ñöùc coù coâng naêng khieán cho ngöôøi uoáng taêng theâm caùc goác laønh thuø thaéng.” Nhö côm ôû coõi Phaät Höông Tích duøng laøm Phaät söï... vì caùc duyeân naøy maø caùc ñieàu aùc khoâng khôûi.

Hoûi: Kinh noùi: Coù boán thöù nghieäp:

1. Hieän baùo nghieäp.
2. Sinh baùo nghieäp.
3. Haäu baùo nghieäp.
4. Baát ñònh nghieäp.

Ba nghieäp tröôùc laø ñònh nghieäp, vì nhaát ñònh chieâu caûm quaû baùo. Moät nghieäp sau laø nghieäp baát ñònh, coù khi chieâu caûm, khoâng chieâu caûm quaû baùo. Laïi coù taùm thöù nghieäp:

* 1. Baùo ñònh, thôøi baát ñònh.
	2. Thôøi ñònh, baùo baát ñònh.
	3. Thôøi baùo caâu ñònh.
	4. Thôøi baùo caâu baát ñònh. 1 vaø 3 laø ñònh nghieäp.

2 vaø 4 laø baát ñònh nghieäp.

Kinh noùi naêm toäi nghòch laø Sinh baùo nghieäp, töùc laø thôøi ñònh baùo cuõng ñònh. Vì sao kinh Quaùn noùi naêm toäi nghòch dieät, ñöôïc vaõng sinh Taây phöông ö?

Thích: Boán thöù nghieäp vaø taùm thöù nghieäp naøy, trong chín boä giaùo Baát lieãu nghóa, vì caùc phaøm phu khoâng tin nghieäp quaû maø Phaät maät yù noùi coù quaû baùo nhaát ñònh, ñoái vôùi caùc giaùo lieãu nghóa Ñaïi thöøa noùi taát caû nghieäp ñeàu laø baát ñònh, nhö kinh Nieát-baøn quyeån 19 noùi: “Kyø-baø vì A-xaø-theá noùi phaùp saùm hoái, toäi ñöôïc dieät, laïi thaàn nghe Phaät noùi tu moät thieän taâm coù theå phaù traêm thöù aùc, nhö chuùt ít thuoác ñoäc coù theå haïi chuùng sinh, chuùt ít ñieàu laønh cuõng vaäy, coù theå phaù ñaïi aùc. Laïi ôû phaàn 31 noùi: Naøy thieän nam! Coù caùc chuùng sinh taâm xem thöôøng khoâng tin nghieäp duyeân, ñeå ñoä hoï neân noùi nhö vaäy: Thieän nam töû, taát caû nghieäp taïo ra coù khinh, coù troïng, hai nghieäp naøy moãi nghieäp laïi coù hai thöù laø quyeát ñònh vaø khoâng quyeát ñònh. Laïi noùi: Hoaëc coù nghieäp naëng coù theå laøm thaønh nheï, hoaëc coù nghieäp nheï coù theå laøm thaønh naëng. Keû coù trí nhôø söùc trí tueä coù theå chòu ñöïng nheï nhaøng nghieäp cöïc troïng cuûa ñòa nguïc hôïp ôû ñôøi naøy. Keû ngu si hieän ñôøi laïi chòu ñöïng naëng neà nghieäp nheï cuûa ñòa nguïc. Vua A-xaø-theá saùm hoái toäi xong khoâng coøn vaøo ñòa nguïc, khoâng ñoïa vaøo ñòa nguïc, Öông-quaät-ña-la ñöôïc quaû A-la-haùn.” Luaän Du-giaø noùi: “Chöa ñöôïc giaûi thoaùt, goïi laø quyeát ñònh nghieäp; ñaõ ñöôïc giaûi thoaùt, goïi laø baát

ñònh nghieäp.” Caùc kinh luaän Ñaïi thöøa nhö theá noùi naêm toäi nghòch ñeàu laø Baát ñònh nghieäp, ñeàu ñöôïc tieâu dieät. Nay kinh Quaùn ñaõ laø kinh ñieån Ñaïi thöøa, noùi nieäm Phaät A-di-ñaø, naêm toäi nghòch tieâu dieät, thì coù gì nghi?

Hoûi: Nhö trong caùc kinh luaän ñeàu daãn kheá kinh, noùi coù haéc haéc nghieäp, baïch baïch nghieäp, taïp nghieäp, phi haéc baïch voâ dò thuïc nghieäp. Haéc haéc nghieäp: laø nghieäp baát thieän cuûa coõi Duïc, Baïch baïch nghieäp laø nghieäp thieän cuûa coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc; Taïp nghieäp laø nghieäp thieän cuûa coõi Duïc; Phi haéc baïch voâ dò thuïc nghieäp laø nghieäp voâ laäu. Khoâng bieát ngaøy nay taïo nghieäp Taây phöông, thì thuoäc veà nghieäp naøo trong boán nghieäp ñoù.

Thích: Coù thuyeát noùi laø thuoäc Baïch baïch nghieäp vaø Taïp nghieäp trong boán nghieäp, vì Haéc haéc nghieäp laø baát thieän, chieâu caûm ba ñöôøng, ñaâu theå vôøi ñöôïc quaû baùo Tònh ñoä? Nghieäp Voâ laäu khoâng theå caûm, baùo theå duø coù thanh tònh, nhöng chaúng phaûi nhaân Dò thuïc, chæ tröø hai nghieäp chieâu caûm ñöôïc quaû baùo Tònh ñoä. Neáu chöa ñöôïc ñònh cuûa coõi treân, duøng taâm coõi Duïc tu nghieäp Taây phöông, ôû ñaây duøng Taïp nghieäp vaõng sinh Taây phöông; neáu ñaõ haøng phuïc ñöôïc hoaëc cuûa coõi Duïc ñöôïc taâm tònh cuûa coõi treân sinh Taây phöông, ñaây laø duøng baïch baïch nghieäp sinh Tònh ñoä. Coù thuyeát cho raèng khoâng phaûi nhö theá, ba nghieäp naøy ñeàu ñöùng veà coõi Duïc vaø coõi Saéc cuûa coõi ueá, hai ñöôøng thieän vaø aùc ñeå phaân chia nghieäp ñoù, chaúng phaûi ñöùng veà Taây phöông ñeå noùi veà caùi thieän cuûa baïch baïch nghieäp. Vaû laïi, Taïp nghieäp laø nghieäp trôøi, ngöôøi cuûa coõi Duïc, coù theå vôøi laáy taïp baùo, duø coù thoï quaû vui cuõng vôøi quaû khoå, neân ôû trong coõi Duïc thoï quaû khoå vui. Vaõng sinh Tònh ñoä khoâng coù caùc khoå, chæ moät beà an vui, ñaâu chaáp nhaän taïp nghieäp laøm nhaân Tònh ñoä? Neáu chæ coù baïch baïch nghieäp laø nhaân Tònh ñoä, neáu chöa sinh, maø ñöôïc boán ñònh laøm nhaân thì nghieäp naøo sinh veà Taây phöông? Neân bieát raèng chaùnh nhaân Tònh ñoä chaúng phaûi thuoäc veà nghieäp tröôùc, boán nghieäp tröôùc thuoäc veà phaùp baát taän, ñoái vôùi lyù ñaâu coù chöôùng ngaïi gì? Coøn nghieäp cuûa coõi Voâ saéc coù vaên, noùi chaúng thuoäc veà nghieäp thöù tö, y cöù theo ñaây thì bieát, nghieäp thöù tö thuoäc veà nghieäp baát taän.

Hoûi: Luaän Ñaïi thöøa, Tieåu thöøa daãn kheá kinh, noùi coù ba thöù nghieäp: Toäi, phöôùc vaø baát ñoäng nghieäp, chaúng bieát trong ba nghieäp, duøng nghieäp naøo ñeå ñöôïc vaõng sinh coõi Cöïc laïc?

Thích: Coù thuyeát noùi trong ba nghieäp, duøng phöôùc nghieäp vaø baát ñoäng nghieäp ñeå vaõng sinh Taây phöông. Ba phöôùc töùc laø phöôùc nghieäp, möôøi saùu phaùp quaùn neáu ñöôïc taâm ñònh ôû coõi treân töùc laø Baát ñoäng nghieäp. Coù thuyeát noùi chaúng thuoäc veà ba nghieäp, vì ba nghieäp ñeàu

noùi theo nghieäp coõi ueá, khoâng noùi theo Tònh ñoä, neân nghieäp Tònh ñoä chaúng phaûi ba nghieäp.

Hoûi: Khoâng bieát ñöôïc sinh Taây phöông coù maáy loaïi lôïi ích cao quyù ñeå, khuyeân caùc chuùng sinh vaõng sinh?

Thích: Theo kinh Xöng Taùn Tònh Ñoä, kinh Quaùn vaø kinh Voâ Löôïng Thoï thì trong boán möôi taùm hoaèng theä nguyeän coù löôïc neâu ba möôi thöù lôïi ích. Ba möôi thöù lôïi ích aáy laø:

1. Thoï duïng chuûng chuûng coâng ñöùc trang nghieâm thanh tònh Phaät ñoä ích.
2. Ñaïi thöøa phaùp laïc ích.
3. Thaân caän cuùng döôøng Voâ Löôïng Thoï Phaät ích.
4. Du lòch Thaäp phöông cuùng döôøng chö Phaät ích.
5. Ö chö Phaät sôû vaên phaùp thoï kyù ích.
6. Phöôùc tueä tö löông taät vieân maõn ích.
7. Toác chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Boà-ñeà ích.
8. Chö Ñaïi só ñaúng ñoàng nhaát taäp hoäi ích.
9. Thöôøng voâ thoaùi chuyeån ích.
10. Voâ löôïng haïnh nguyeän nieäm nieäm taêng tieán ích.
11. Anh voõ Xaù-lôïi tuyeân döông phaùp aâm ích.
12. Thanh phong ñoäng thoï nhö thieân chuùng nhaïc ích.
13. Ma-ni thuûy löu tuyeân thuyeát khoå khoâng ích.
14. Chö nhaïc aâm thinh taáu chö phaùp aâm ích.
15. Trong boán möôi taùm hoaèng theä nguyeän döùt baët tam ñoà ích.
16. Chaân kim saéc thaân ích.
17. Hình voâ myõ xuù ích.
18. Cuï tuùc nguõ thoâng ích.
19. Truï chaùnh ñònh tuï ích.
20. Voâ chö baát thieän ích.
21. Thoï maïng tröôøng vieãn ích.
22. Y thöïc töï nhieân ích.
23. Duy thoï chuùng laïc ích.
24. Tam thaäp nhò töôùng ích.
25. Voâ höõu thaät nöõ nhaân ích.
26. Voâ höõu Tieåu thöøa ích.
27. Ly chö baùt naïn ích.
28. Ñaéc tam phaùp Nhaãn ích.
29. Thaân höõu quang minh truù daï thöôøng quang ích.
30. Ñaéc Na-la-dieân löïc ích.

Löôïc neâu ba möôi thöù lôïi ích, roäng thì voâ löôïng voâ bieân, theá neân khuyeân sinh Taây phöông. Neáu ôû Ta-baø, troâi maõi trong doøng sinh töû chæ coù ba möôi thöù toån haïi, ñaâu coù ñöôïc caùc lôïi ích kia?

Hoûi: Kinh Di-laëc Sôû Vaán noùi tu möôøi nieäm môùi ñöôïc vaõng sinh:

1. Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh thöôøng khôûi loøng töø.
2. Ñoái vôùi taùt caû chuùng sinh khoâng huûy moät haïnh naøo, neáu coù huûy thì qua ñôøi khoâng ñöôïc vaõng sinh.
3. Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh raát khôûi bi taâm, khoâng coù taâm taøn

haïi.

1. Phaùt taâm hoä phaùp, khoâng tieác thaân maïng.
2. Ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng sinh phæ baùng.
3. Ñoái vôùi nhaãn nhuïc sinh taâm quyeát ñònh, thaâm taâm, thanh tònh

khoâng tham lôïi döôõng.

1. Phaùt taâm Nhaát-thieát-chuûng-trí, ngaøy ngaøy thöôøng nieäm, khoâng coù döøng boû.
2. Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh khôûi taâm toân troïng, tröø taâm kieâu maïn, khieâm haï lôøi noùi.
3. Ñoái vôùi lôøi noùi theá gian khoâng sinh taâm tham ñaém lôøi hay, gaàn vôùi yù giaùc ñaïo, khôûi saâu caùc thöù nhaân duyeân thieän caên.
4. Khoâng sinh taâm oàn aøo naùo loaïn, chaùnh nieäm quaùn Phaät, tröø boû caùc töôûng.

Y cöù theo vaên kinh naøy, möôøi nieäm töï noù khaùc bieät, laøm sao xöng nieäm möôøi caâu A-di-ñaø Phaät maø ñöôïc vaõng sinh, haù khoâng laàm sao?

Thích: Phaùp moân tu haønh vaõng sinh Taây phöông, chaúng phaûi moät, hoaëc coù ba thöù phöôùc, hoaëc coù möôøi saùu phaùp quaùn, hoaëc chín phaåm vaõng sinh, moãi nghieäp khaùc nhau, ñeàu ñöôïc vaõng sinh Tònh ñoä thoï sinh. Kinh Di-laëc Sôû Vaán töï trình baøy möôøi phaùp vaõng sinh, maø cuõng ñöôïc sinh. Kinh Quaùn töï noùi Haï phaåm haï sinh, khi qua ñôøi, xöng möôøi caâu nieäm Phaät maø ñöôïc vaõng sinh, ñeàu laø Thaùnh giaùo noùi veà phaùp moân vaõng sinh Tònh ñoä, ñeàu thaønh Tònh nghieäp, vì sao cho ñoù laø phaûi, cheâ lôøi naøy laø quaáy? Chæ töï mình khoâng hieåu ñöôïc yù kinh, cuõng laø meâ hoaëc ngöôøi hoïc, nhö vaøo doøng chín phaåm, oâng quan nhoû ôû huyeän uùy, hoaëc coù theå thuoäc loøng moät boä kinh, hoaëc laø hoïc Tieán só, hoaëc laø löu ngoaïi huaân phaåm, hoaëc laø baûy saéc xuaát thaân, hoaëc laøm möôøi naêm phaåm töû, ñeàu ñöôïc vaøo doøng, heát thaûy laø thöøa uùy, ñaâu coù giôùi haïn ôû moät nghieäp laøm vaên laâm lang nghieäp? Vaõng sinh cuõng gioáng nhö theá, chaúng phaûi chæ moät haïnh sinh Taây phöông kia, cho neân hai moân Ñònh, Taùn, coù noùi trong kinh Quaùn, ba lôùp tu phöôùc xuaát xöù töø kinh Voâ Löôïng Thoï, chæ

nieäm danh hieäu Phaät, bôûi vì kinh A-di-ñaø daïy, hoaëc laø trì kinh ñieån Ñaïi thöøa, hoaëc laïi hieáu thaûo döôõng nuoâi cha meï, goác laønh theá gian vaø xuaát theá gian, ñònh nghieäp, baát ñònh nghieäp, chæ trì vaø taùc trì, thaân thieän khaåu thieän, ñeàu sinh Tònh ñoä, ñaâu coù haïn cuoäc ôû moät moân?

OÂng phaûi ñoïc nhieàu kinh, khai sinh chaùnh tín, ñaâu ñöôïc chæ xem coù moät boä kinh, lieàn laøm luaän chæ nam, ñem Thaùnh giaùo khaùc hoaøn toaøn chaúng phaûi nhaân vaõng sinh, sao meâ hoaëc ñieàu ñoù. Coøn tu nhaân thì coù muoân lôùp, ñaéc quaû coù nhieàu baäc, khoâng theå giôùi haïn baèng moät nhaân moät quaû.

Hoûi: Boà-taùt tu haønh laáy lôïi vaät laøm baûn hoaøi, ñaïi töø bi nieäm nieäm thöôøng khôûi, leõ ra phaûi ñi trong ñöôøng aùc, traûi qua ba ñöôøng, thöông xoùt keû ñaém chìm kia, ñeàu khieán cho hoï heát khoå, nay xaû boû coõi ueá naøy, nguyeän sinh Tònh ñoä, töï tìm caùi vui cho mình, khoâng muoán laøm lôïi ích cho ngöôøi, töø voâ thæ, cha meï, anh em, saùu thaân quyeán thuoäc, baïn beø tôùi lui, ñeàu bò giam caàm trong lao nguïc ba coõi, boû maø khoâng cöùu, hoaøn toaøn khoâng coù loøng thöông xoùt, ñaâu thaønh taâm cuûa Ñaïi só, môùi laø haïnh Boà- taùt. Nay nguyeän sinh Tònh ñoä, chaúng vì thieän taâm, khoâng hieåu nguyeân do, xin trình baøy toân chæ naøy.

Thích: Phaùt taâm Boà-ñeà, tu haïnh Boà-taùt, caàn phaûi phaùt ñaïi Töø bi, thöông xoùt haøm thöùc, môû roäng cöùu vôùt, nhoå goác khoå ñau, ban boá an vui. Nhöng thöïc haønh coù caïn saâu. Caên cô coù cao thaáp, neáu Boà-taùt hoïc saâu, ñaïi Bi taêng thöôïng, ñaõ ñöôïc baát thoaùi, khoâng sôï mình toån haïi, chæ muoán lôïi ích cho ngöôøi, phaàn lôùn ñeàu ôû coõi ueá, thöïc haønh lôïi vaät roäng khaép, ít sinh Tònh ñoä, gaàn guõi Thaùnh toân, hoaëc Boà-taùt haïnh caïn, ñaïi trí taêng thöôïng, coøn coù lui suït, tuy coù loøng thöông xoùt chuùng sinh khoå naõo, nhöng heã gaëp duyeân ngu aùc, thì lui suït haïnh Boà-ñeà, taïo caùc nghieäp aùc, maát taâm Boà-ñeà, nhö kinh Boà-taùt Boån Nghieäp Anh Laïc noùi vöông töû Phaùp taøi... Ñaây töùc laø hai lôïi ñeàu maát, mình vaø ngöôøi ñeàu toån, duøng nguyeän sinh Tònh ñoä naøy, lìa duyeân aùc kia, gaàn guõi Thaùnh toân, thöôøng nghe chaùnh phaùp, cuøng caùc Boà-taùt hoäi hoïp moät choã, ñi qua phöông khaùc, raûi hoa cuùng döôøng, laïi nghe phaùp maàu chaân tònh Ñaïi thöøa, nieäm nieäm taêng theâm khoâng coù lui suït, caøng khoâng coù Nhò thöøa, Xieån-ñeà, ngoaïi ñaïo laøm hö hoaïi taâm ngöôøi môùi hoïc ñaïo Voâ thöôïng.

Tuy coù taâm cöùu khoå nieäm nieäm khoâng boû, haïnh töï lôïi laø goác cuûa haïnh lôïi tha, goác neáu khoâng chaéc, ngoïn cuõng khoâng beàn, theá neân tröôùc phaûi nguyeän sinh Tònh ñoä, nuoâi lôùn maàm goác cuûa Boà-ñeà, khieán cho noù beàn chaéc, duø gaëp duyeân aùc, cuõng khoâng lui suït, môùi coù theå lìa ñöôïc Tònh ñoä naøy, sinh trôû laïi Ta-baø, cöùu ñoä cha meï coù duyeân ñaém chìm töø voâ thæ,

saùu thaân quyeán thuoäc, baïn beø tri thöùc, haøm linh trong phaùp giôùi. Nghóa naøy trong An Laïc Taäp, cuûa Thieàn sö Ñaïo Xöôùc ñaõ daãn roäng. Cha meï bò chìm, saép troâi theo doøng nöôùc, moät ñöùa con theo sau, nhaûy xuoáng soâng cöùu, cöùu khoâng ñöôïc, laïi bò chìm cheát, moät ngöôøi con khaùc trôû veà nhaø, saém ñuû ghe thuyeàn, ñi thaúng xuoáng doøng saâu, cöùu ngöôøi thaân nguy khoán. Nghóa naøy cuõng gioáng nhö vaäy, caùc baäc trí, y theo duï naøy maø hieåu.

Hoûi: Luaän Tònh ñoä coù baøi keä: “Giôùi goác laønh Ñaïi thöøa, hoaøn toaøn khoâng coù töø ngöõ ganh gheùt, ngöôøi nöõ vaø keû thieáu caên, Nhò thöøa khoâng ñöôïc sinh.” Coõi ñoù ñaâu coù Thanh vaên, maø trong kinh noùi coù voâ löôïng voâ bieân ñeä töû Thanh vaên deàu laø baäc A-la-haùn?

Thích: ÔÛ ñaây coù boán caùch giaûi thích:

1. Veà Nhò thöøa khoâng sinh, theo luaän Du-giaø Sö Ñòa noùi: “Coù chuùng sinh naêm thöøa, töø voâ thæ ñeán nay, phaùp nhö thò ñaõ thaønh töïu taùnh naêm thöøa rieâng bieät:
	1. Boà-taùt thöøa.
	2. Duyeân giaùc thöøa.
	3. Thanh vaên thöøa.
	4. Nhaân thieân thöøa.
	5. Baát ñònh thöøa.

Noùi Nhò thöøa khoâng sinh laø Duyeân giaùc thöøa vaø Nhaân thieân thöøa, vì Duyeân giaùc thöøa, chaéc chaén thoï quaû Duyeân giaùc, thöôøng sinh veà theá giôùi khoâng coù Phaät, khoâng theå sinh ôû Tònh ñoä, vì Tònh ñoä coù Phaät, laïi khoâng tin coù Tònh ñoä ôû möôøi phöông; Nhaân thieân thöøa chæ laø phaøm phu troâi laên trong sinh töû, khoâng theå sinh Tònh doä, vì chuùng sinh ôû Tònh ñoä ñeàu phaûi ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà.

1. Nghóa tröôùc khoâng ñuùng, vì neáu Nhò thöøa khoâng sinh maø choïn laáy Duyeân giaùc thöøa, Nhaân thieân thöøa, thì töùc Thanh vaên thöøa ñöôïc sinh, vì sao noùi “Giôùi goác laønh Ñaïi thöøa?” Laïi noùi chaúng nhöõng khoâng coù ba thöù theå maø cuõng khoâng coù ba thöù teân; nay haït gioáng Nhò thöøa khoâng sinh, baát luaän Nhaân thieân thöøa, chæ ñoái vôùi ba thöøa tröø Thanh vaên thöøa vaø Duyeân giaùc thöøa, goïi laø Nhò thöøa baát sinh.

Hoûi: Neáu Thanh vaên, Duyeân giaùc thöøa baát sinh, thì taïi sao coõi nöôùc kia coù Thanh vaên?

Ñaùp: Noùi khoâng coù Nhò thöøa laø khoâng coù Nhò thöøa ñònh taùnh, Nhò thöøa ôû coõi ñoù ñeàu laø Thanh vaên Baát ñònh taùnh, ñeàu coù theå hoài taâm veà Ñaïi thöøa.

Boà-taùt Thieân Thaân y theo luaän Du-giaø Sö Ñòa, maø soaïn luaän, neân Nhieáp luaän noùi raèng: “Môû xem quyeát ñònh taïng, ñeå giaûi thích nhieáp Ñaïi

thöøa.” Quyeát ñònh taïng töùc laø phaàn Quyeát traïch trong Du-giaø Sö Ñòa. Nay soaïn luaän Tònh ñoä vaãn y theo toâng cuûa boä luaän ñoù, coù nghóa cuûa naêm thöøa taùnh, neân noùi haït gioáng Nhò thöøa baát sinh.

1. Caùc Ñaïi ñöùc giaûi thích vaên naøy noùi: Thanh vaên coù hai loaïi:
2. Ngu phaùp Thanh vaên, ñôøi naøy chöa theå hoài tieåu höôùng ñaïi.
3. Baát ngu phaùp, nghóa laø Thanh vaên ñaõ coù theå hoài tieåu höôùng

ñaïi.

Tröôùc goïi laø Nhò thöøa chuûng, vì khoâng hoài taâm höôùng ñaïi, khoâng

tin coù Tònh ñoä, khoâng nguyeän vaõng sinh, sau goïi laø phi Nhò thöøa chuûng, tuy tu tieåu haïnh, nhöng vì tin Ñaïi thöøa neân nguyeän sinh Tònh ñoä.

1. Giaûi thích raèng: Hoï vì hoài taâm höôùng ñaïi ñaõ tu Thaùnh ñaïo döùt hoaëc, ñeàu laø thuù höôùng Voâ thöôïng Boà-ñeà neân khoâng goïi laø Nhò thöøa. Vì thaønh quaû Phaät nhaát ñònh phaûi döùt nhaân chaáp vaø phaùp chaáp, caû hai taäp khí ñoù ñeàu maát heát, chöùng nhaân khoâng vaø phaùp khoâng, cuoái cuøng ñaày ñuû, môùi ñöôïc goïi laø Phaät. Vì tröôùc hoï laø Tieåu thöøa, nhaøm chaùn nhaân chaáp phieàn naõo neân döùt chaáp naøy tröôùc, choïn töù quaû kia, neân goïi laø A- la-haùn, cuõng goïi laø Thanh vaên, nhöng chaúng phaûi Tieåu thöøa.

Teân A-la-haùn chaúng phaûi chæ laø tieåu quaû, vì Phaät cuõng ñöôïc goïi laø A-la-haùn, nhö luaät Töù Phaàn noùi: “Phaät ñoä A-nhaõ Kieàu-traàn-nhö roài, yù noùi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi coù hai A-la-haùn laø Phaät vaøA-nhaõ Kieàu- traàn-nhö.” Neân danh töø A-la-haùn chaúng phaûi goïi Tieåu quaû, teân Thanh vaên cuõng chung vôùi Ñaïi thöøa, neân kinh Phaùp Hoa noùi: “Chuùng ta ngaøy nay thaät laø Thanh vaên, duøng aâm thanh cuûa Phaät ñaïo khieán cho taát caû ñöôïc nghe.” Ñaây laø Boà-taùt Thanh vaên.

“Chuùng ta hoâm nay, thaät laø A-la-haùn, ñoái vôùi caùc theá gian, trôøi, ngöôøi, ma phaïm, khaép trong ñoù, neân nhaän cuùng döôøng.” Ñaây laø Boà-taùt Ñaïi thöøa. Teân tuy ñoàng vôùi Tieåu quaû, nhöng nghóa coù khaùc. Nay Thanh vaên A-la-haùn Tònh ñoä, ôû ñeàu laø ngöôøi thuù höôùng caàu Voâ thöôïng Boà-ñeà, neân chaúng phaûi haït gioáng Nhò thöøa, cuõng chaúng phaûi Nhò thöøa danh, vì ñaõ phaùt taâm Ñaïi thöøa, tuy goïi Thanh vaên, nhöng chaúng phaûi teân Tieåu thöøa. Nhö kinh Phaùp Hoa noùi: “A-la-haùn kia ñaõ hoài taâm höôùng ñaïi, Phaät thoï kyù cho hieäu laø Sôn Haûi Tueä Töï Taïi Thoâng Vöông Nhö Lai, ñeán khi keát taäp, laáy teân A-la-haùn, ñaâu phaûi laø thoái taâm Ñaïi thöøa, thuù caàu Tieåu quaû?”

***Laïi kinh Duy-ma-caät noùi raèng:*** “Ca-dieáp noùi: Ta töø ñaây veà sau, khoâng coøn khuyeân ngöôøi tu haønh Thanh vaên, Bích-chi-Phaät.” Vì sao ngaøy keát taäp, laïi khuyeân A-la-haùn giöõ laáy quaû A-la-haùn? Neân bieát raèng A-la-haùn chaúng phaûi laø quaû Tieåu thöøa. Haïnh sôû haønh cuûa A-nan sau khi

Phaät thoï kyù, ñeàu thuù höôùng Phaät, neân bieát töùc laø haïnh Boà-taùt Ñaïi thöøa. Nhöng ngöôøi ñeán thaúng Taây phöông tröôùc phaûi döùt phaùp chaáp phieàn naõo, tu ñaïo nhaân chaáp phieàn naõo ñeán taâm Kim cöông môùi ñoán tröø, lieàn ñöôïc thaønh Phaät. Töø xöa ñeán nay, Boà-taùt tröïc vaõng tröôùc taùc yù muoán döùt tröø phaùp chaáp, neân löu hoaëc cho ñeán khi hoaëc heát, coù trí Nhaát thieát cuûa Phaät, vì phieàn naõo phaùp chaáp saâu kín khoù tröø, chöôùng ngaïi ñaïi quaû Tam-boà-ñeà, ñoái vôùi Thanh vaên laø Baïch tònh voâ kyù, ñoái vôùi Boà-taùt laø Höõu phuù voâ kyù, Boà-taùt thieân veà nhaøm chaùn, neân Nhieáp luaän noùi: “Trí ngaên che cuøng cöïc môø toái, nghóa laø chaân tuïc rieâng chaáp.” Ñoù laø thieân

veà tröôùc ñoaïn.

Phieàn naõo nhaân chaáp laøm chöôùng ngaïi Nieát-baøn. Haøng Thanh vaên raát nhaøm chaùn sinh töû, chæ caàu töï lôïi, khoâng theå tu hoïc Nhaát thieát trí cuûa Phaät, neân hoï khoâng coù taâm döùt phieàn naõo phaùp chaáp. Phieàn naõo phaùp chaáp khoâng chöôùng ngaïi Baùt-nieát-baøn, neân Thanh vaên döùt heát nhaân chaáp, ñöôïc Nieát-baøn. Nay Thanh vaên naøy ñoái vôùi baûy phöông tieän, hoaëc laø haøng tam phaåm ôû giai vò tröôùc baûy phöông tieän, tröôùc vì caàu Thanh vaên, raát nhaøm chaùn phieàn naõo nhaân chaáp, neân taùc yù döùt tröø hoaëc naøy. Nay sinh Taây phöông, tuy hoài taâm thuù höôùng caàu quaû Phaät, nhöng tröôùc vì nhaøm chaùn phieàn naõo nhaân chaáp, neân vaãn y theo taäp khí cuõ, noùi cho hoï nghe phaùp Töù ñeá, giuùp hoï döùt heát phieàn nhaân chaáp naõo kia, kieán hoaëc, vaø tu hoaëc, khi döùt hai hoaëc naøy, taát nhieân phaûi thaáy lyù boán Chaân ñeá, duøng Thaùnh ñaïo voâ laäu döùt phieàn naõo naøy.

Döùt kieán hoaëc goïi laø Döï löu, chaúng phaûi truï ôû ñaïo ñoù maø goïi laø Döï löu. Döùt tu hoaëc roài, goïi laø A-la-haùn, nhö A-la-haùn khoâng coù caùc hoaëc, tuy coù teân naøy, nhöng chæ laø haïnh Boà-taùt. Hai haïng tieäm vaø ñoán ñeàu thöïc haønh haïnh Boà-taùt, ñeàu thuù höôùng caàu quaû Phaät, tuy ñeàu ñöôïc goïi laø Boà- taùt, nhöng ngöôøi quanh co cuõng ñöôïc goïi laø Thanh vaên, vì nhôø aâm thanh maø ngoä ñaïo, laïi voán laø tieåu cô, cuõng ñöôïc goïi laø Boà-taùt, vì hoï thuù höôùng caàu Ñaïi Boà-ñeà. Cho neân haøng Boà-taùt, vì muoán ñeán thaúng, neân chæ goïi laø Boà-taùt, khoâng goïi laø Thanh vaên, vì voán khoâng phaûi nhôø aâm thanh maø ngoä ñaïo, neân Phaät duøng hai teân ñeå choïn ra hai chuùng ñeä töû Tieäm, Ñoán neân noùi Voâ löôïng voâ bieân ñeä töû Thanh vaên, ñeàu laø A-la-haùn, chaúng phaûi laø con soá ñaõ ñöôïc bieát, caùc Boà-taùt cuõng gioáng nhö theá.

Hoûi: Theá giôùi Chuùng höông vaø theá giôùi Cöïc laïc ñeàu laø coõi Phaät thanh tònh cuûa Ñaïi thöøa, vì sao theá giôùi Chuùng Höông khoâng coù danh töø Thanh vaên, Bích-chi-Phaät, chæ coù chuùng Ñaïi Boà-taùt thanh tònh, trong khi theá giôùi Cöïc laïc môùi coù voâ löôïng voâ bieân ñeä töû Thanh vaên, chuùng Thanh vaên naøy ñaâu phaûi laø Tieåu thöøa?

SOÁ 1960 - THÍCH TÒNH ÑOÄ QUAÀN NGHI LUAÄN, Quyeån 5 211

Thích: Hai Tònh ñoä naøy tuy ñeàu laø coõi Phaät cuûa Ñaïi thöøa, nhöng Thaùnh chuùng ôû ñoù coù thoâng, coù haïn cuïc, theá giôùi Chuùng Höông laø chæ laø ngöôøi thuù höôùng Ñaïi thöøa, ñoái vôùi taùm phaùp tu haønh cuûa theá giôùi Ta- baø naøy khoâng coù tì veát, sinh veà coõi Tònh ñoä kia, chæ nghe Ñaïi thöøa ñoán giaùo, neân kinh noùi ôû ñoù chæ coù Ñaïi Boà-taùt thanh tònh, khoâng coù danh töø Nhò thöøa. Theá giôùi Cöïc laïc coù caû caùc vò ñaïi Thanh vaên hoài tieåu höôùng ñaïi sinh Tònh ñoä kia, nghe chung hai thöù ñoán tieäm Ñaïi thöøa, gom caû hai giaùo veà moät, phaùt thuù Ñaïi taâm, haønh haïnh Boà-taùt, duøng taäp khí ñôøi tröôùc döùt hoaëc nhaân chaáp, tuy haønh ñaïo Boà-taùt, nhöng tröôùc ñaõ döùt phieàn naõo chöôùng roài, neân ñöôïc goïi laø Thanh vaên A-la-haùn. Tuy noùi Thanh vaên, nhöng duøng aâm thanh Phaät ñaïo khieán cho taát caû ñöôïc nghe; tuy goïi laø A- la-haùn nhöng xöùng ñaùng thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa caùc theá gian, neân ñeàu laø coõi Ñaïi thöøa, hai chuùng ñeán thaúng vaø ñi voøng khaùc nhau.

Hoûi: Nhö trong thieän caên cuûa phaàn töù Quyeát traïch trong Tieåu thöøa thì noaõn khoâng thoï taø giaùo, ñaûnh khoâng döùt thieän caên, nhaãn khoâng sinh ñöôøng aùc, theá ñeä nhaát phaùp chaéc chaén vaøo Thaùnh ñaïo, ñaây töùc laø ñeán haï phaåm nhaãn vò, môùi ñöôïc aùc thuù phi traïch dieät. Boà-taùt vì lôïi sinh khoâng bò bieán dòch sinh töû, vaãn töï chöa ñöôïc ba aùc thuù, phi traïch dieät, laøm sao phaøm phu cöïc aùc moät khi sinh Tònh ñoä, moät caâu, möôøi caâu xöng nieäm danh hieäu Phaät, lieàn ñöôïc döùt haún ba ñöôøng aùc maø khoâng sinh trôû laïi?

Thích: Ngöôøi ôû vò thieän caên Quyeát traïch phaàn cuûa Tieåu thöøa, ôû coõi ueá lui suït, hai thieän caên noaõn vaø ñaûnh coøn bò thoái vò, neân ñeán nhaãn thieän caên môùi ñöôïc aùc thuù phi traïch dieät. Nhöng toâng Taùt-baø-ña cuõng chaáp nhaän nghóa khaùc, tröôùc nhaãn vò ñöôïc aùc thuù, phi traïch dieät, nhöng khoâng quyeát ñònh. Nay sinh Taây phöông, vaãn ôû choã thuø thaéng, thöôøng thaáy Thaùnh chuùng, thöôøng nghe phaùp maàu, haïnh nguyeän cao quyù, nieäm nieäm taêng tieán, caùc nghieäp aùc töø tröôùc daàn daàn tieâu dieät, caùc thieän phaåm veà sau, töøng nieäm tu theâm, thieáu duyeân aùc kia, neân ñöôïc phi traïch dieät, ñöôïc khoâng lui suït, nhôø nguyeän löïc neân ñeán caùc ñöôøng aùc, cöùu vôùt chuùng sinh ñaém chìm, nguyeän löïc thoï sinh, khoâng töø nghieäp maø ñeán, khoâng rôi vaøo ñöôøng aùc, nghóa noù khoâng trôû ngaïi.